

**CARTA REDUCIDA
Y GENERAL DE LAS ISLAS DE LOS
AZORES,
LLAMADAS TAMBIEN TERCERAS.**
Para uso de los Navegantes,
POR D. TOMAS Y D. JUAN LOPEZ,
Madrid año de 1781.

La primera Carta particular de las Islas de los Azores, es la que hizo Luis Teixeira Comogrofo Portugués el año de 1584. Merece mucha estimacion, por que antes de formarla visitó en autor estas Islas, las examinó y executó en ellas sus observaciones. Ortelio la copió e insertó en su Theatrum orbis terrarum. Los Lugares, Rios, Cabos &c. de estas Islas están en Castellano, como los escribió Teixeira y siguió Ortelio. Esta Carta ha servido de Base, y modelo, á todas las que se han publicado despues, siendo muy poco lo que adelantaron sobre ella. Han dado á luz los Olandeses en diferentes tiempos, Cartas particulares de estas Islas, baxo los nombres de Sansonia, Pietergoos, y Vankeulen, pero son copias e iguales en magnitud á la de Ortelio. En el Arcano del Mar impreso en Florencia el año de 1661, está copiada la de Teixeira, no con tanta exactitud como las de los Olandeses. Trase el Pibto Ingle, edición de Londres del año de 1721, una de estas Islas, copiada puntualmente sobre las de los Olandeses. El año de 1753 publicó en Paris Mr. Bellin una Carta reducida de las Islas Azores, por orden de Mr. Rouillé, Ministro y Secretario de Estado de Marina. Mr. d'Evieux de Fleurieu tras en su viaje una reducida de estas Islas, hecha en el año de 1772: impugna en su obra varios puntos de la de Bellin. El año de 1775 publicó Tomas Jifferis, Geogrofo del Rey Britanico, una Carta de las Islas Azores, siguiendo á Mr. D'Anville, con diferentes adiciones. Pareciendome esta la mas correcta de quantas se han dado á luz, y la mas parecida á la de Teixeira, la seguí en la mayor parte, exomandola con lo mejor que hai en las obras. Hacia la punta del Oeste de la Isla de Santa Maria hai un Isote, que no señala la Carta de Mr. Bellin, ó por mejor dar la coloca demariado al Este, como tam-

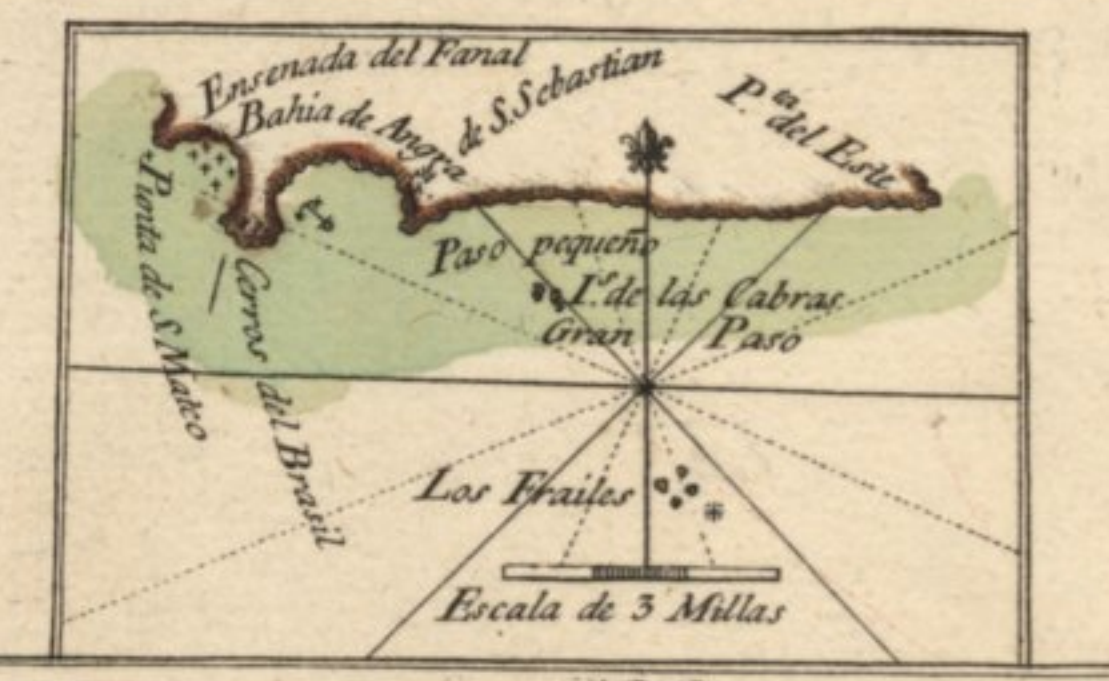
bien su Villa y Puerto: de modo que la distancia de la Villa á la punta del Oeste, debe ser menor de una legua y media. La Costa meridional de esta Isla, no tiene tanta extension como señala la Carta Francesa. Varios navegantes cuentan entre esta Isla y Lisboa 200 leguas, otros 180, Pietergoos y Vankeulen en sus Cartas 240 y 243 las Cartas Inglesas modernas 232 y 140, una del Oceano Occidental publicada en Londres año de 1739. 260, una de Teixeira del año de 1573. 250, con otras muchas diferencias, que solo pueden corregir las observaciones Astronomicas.

La configuracion y detalle de nuestra Isla de San Miguel, es diferente y mas exacto, que lo delineado en otras mapas. Entre las Cartas de Mr. Fleurieu y Bellin, varía 3 y 6' en Longitud la Punta de la Herraria. Los Cerros del Brasil sirven á los navegantes de reconocimiento para entrar en la Bahía de Angra de la Isla Terceira, con proposito las Islas de las Cabras y los Frayles para el mismo efecto. Tendrán cuidado los Navios que van por el Norte de la punta meridional de Playa, donde solo hay tres brizias, y debajo del agua un banco de rocas, de donde las guas de extension, que no señala la Carta de Mr. Bellin. Pueronuevo dista unas tres leguas de la Bahía de Angra, aunque Bellin cuenta cinco leguas y media. Señala mal la costa este mismo autor comprendida entre Pueronuevo y la Villa de Playa, y dexa de figurar este ultimo Puerto. Tambien olvidó unas rocas proximas á Punta de Malmerenda, y la Isla Desportal. Entre la Carta de los Azores de Mr. Bellin del año de 1753, y la del Oceano Occidental del mismo se observa una diferencia en Longitud en estas Islas de 4°. 36', que valen en este paralelo 71 leguas. La Punta oriental de la Isla de San Jorge, está delineada en la Carta mencionada del año de 1753, tres ó quatro leguas mas al Este de lo que debe ser. Notase en la misma que la Isla Oraciona, habia de estar 12 mas al Oeste para que guardase el rumbo correspondiente respecto de la Punta S. E. de la Isla de San Jorge. Sobre la respectiva situacion de las Islas de Flores y Fayal, padece la Carta de Mr. Bellin un error tan considerable, como tener 17 leguas menos, y equivocarse la direccion dos rumbos. Tampoco conforma su configuracion con la nuestra.

La Carta del año de 1753 coloca el Pico en la Isla de su nombre 2°. 36' muy al oriente. La del año de 1766 2° y 1' mas al occidente; la diferencia entre las dos Cartas es 4°. 37'. Por una medida que hizo Mr. Fleurieu crece la altura vertical del Pico de 1100 tocas, que valen 2554 varas, cuya magnitud puede verse desde el Mar á unas 24, ó 25 leguas, estando claro el horizonte. Adoptese la longitud del Pico, observada el año de 1769 por Mr. d'Evieux de Fleurieu: corrigiendo la del conocimiento de los tiempos, y fijandola al occidente de Paris 36°. 48'. 41". Suguieste la longitud del Pico de Teide por el mismo conocimiento 18°. 52'. al occidente de Paris, resulta la longitud oriental del Pico, en la Isla de este nombre 348°. 3'. 18", contada desde el Pico de Teide ó Tenerife. La Carta de los Azores publicada en 1753 coloca la Isla de Flores 3°. 54'. 36", que valen en este paralelo 60 leguas mas al oriente de su precisa situacion: en la del año de 1766 la pone muy al occidente de 38. 30, que hacen cerca de 10 leguas; la diferencia entre las dos Cartas es 4°. 33' ó 70 leguas, qual de estas dos determinaciones ha de seguir el navegante? Dice Mr. Fleurieu que la diferencia de la punta meridional de la Isla de Flores á la septentrional es de 10°. 35' pero se encuentra en los autores Portugueses esta extension de 50'. Tambien asegura que el Canal que divide Curvo y Flores debe tener unas tres leguas, y no una como pone la Carta de Bellin: esto es contrario al sentir de los Portugueses, y al de muchos mapas: saca este mismo un error de ocho ó nueve leguas, entre Flores y la Terceira. Los Bancos Escollés y Vigias, que señalan las Cartas en las inmediaciones de estas Islas, padecen bastante incertidud; tambien los navegantes que agradecer si publicasen un reconocimiento exacto de esto, para evitar las funestas consecuencias, que ocasiona su ignorancia. Entre Santa Maria y San Miguel ocupa el Baxo de las Hormigas tres leguas de Norte á Sur y una de ancho: formada con 8 ó 7 Islets, el mas meridional parecido á un Navio. Una Vigia al N. O. de Santa Maria á unas 5 leguas, y otra al N. E. de San Miguel á 8 leguas. Hallase el Baxo de las Caravelas al Norte de la punta de este nombre, respecto de la Isla de San Miguel, en la altura de 33°, y otras que se notan en la Carta. Las corrientes y las marvas sobre las costas de estas Islas son variables, y se chocan como lo observó Mr. Fleurieu.

Sabó aqui un volcan del Mar, el 31 de Diciembre de 1713, se sumergió el 17 de Noviembre de 1723, y se habia visto en 1638. Creyeron seria una Isla nueva. Hay en este parage actualmente 80 brizias.

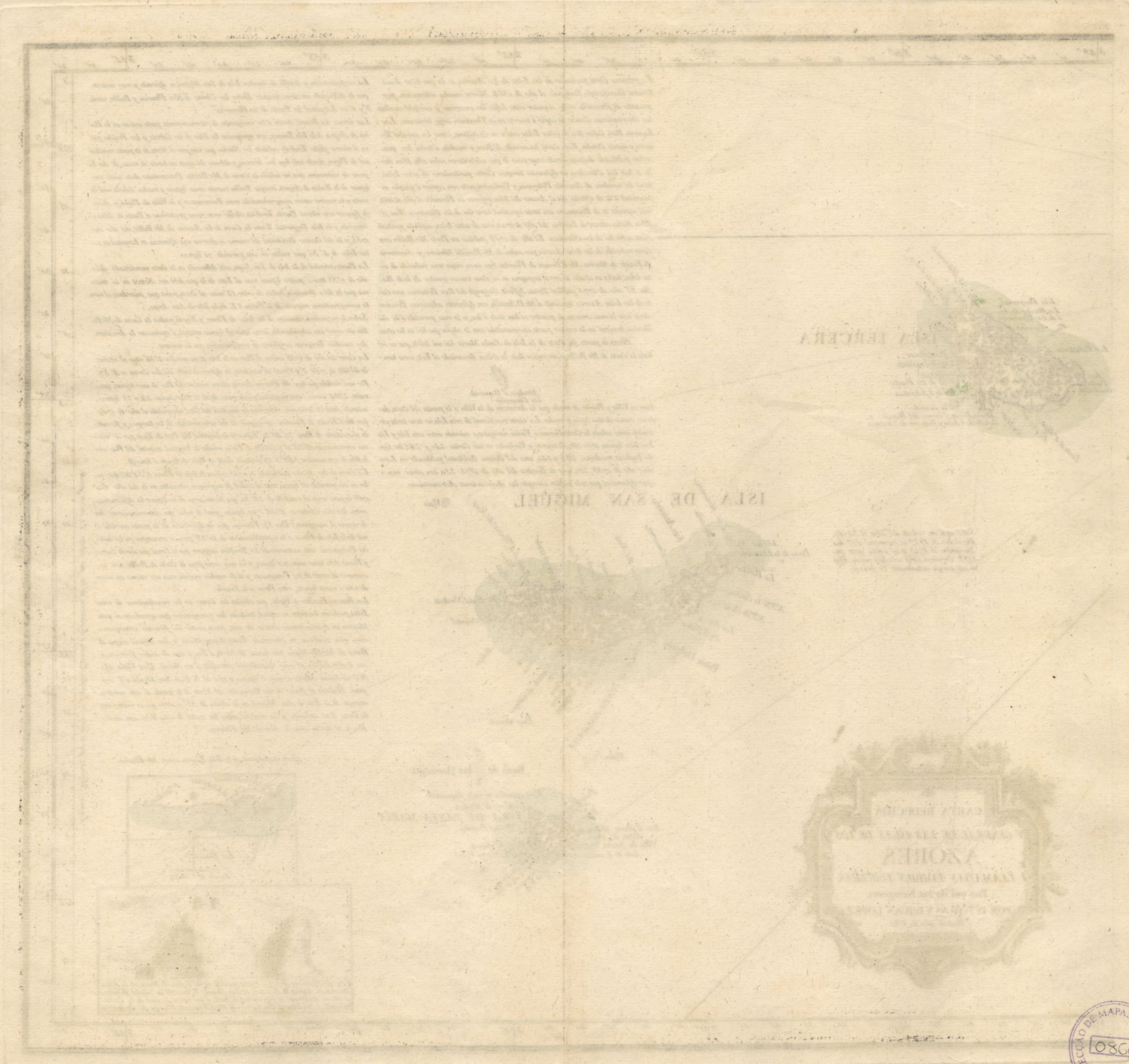
Costa meridional de la Isla Terceira, segun Mr. Fleurieu.



Vista del Morro del Brasil y reconocimiento de la Bahía de Angra en la Isla Terceira. A. Angra. B. Baluarte de San Antonio. C. Torre de las señales. Estaba el Morro del Brasil al Nor Oeste á al Norte á dos leguas. Se sacó de la Carta reducida de las Islas de los Azores de Mr. d'Evieux de Fleurieu del año de 1772.

Leguas Marinas que se usan en España, Francia, e Inglaterra, de las que entran 20. en un grado.

ESTE

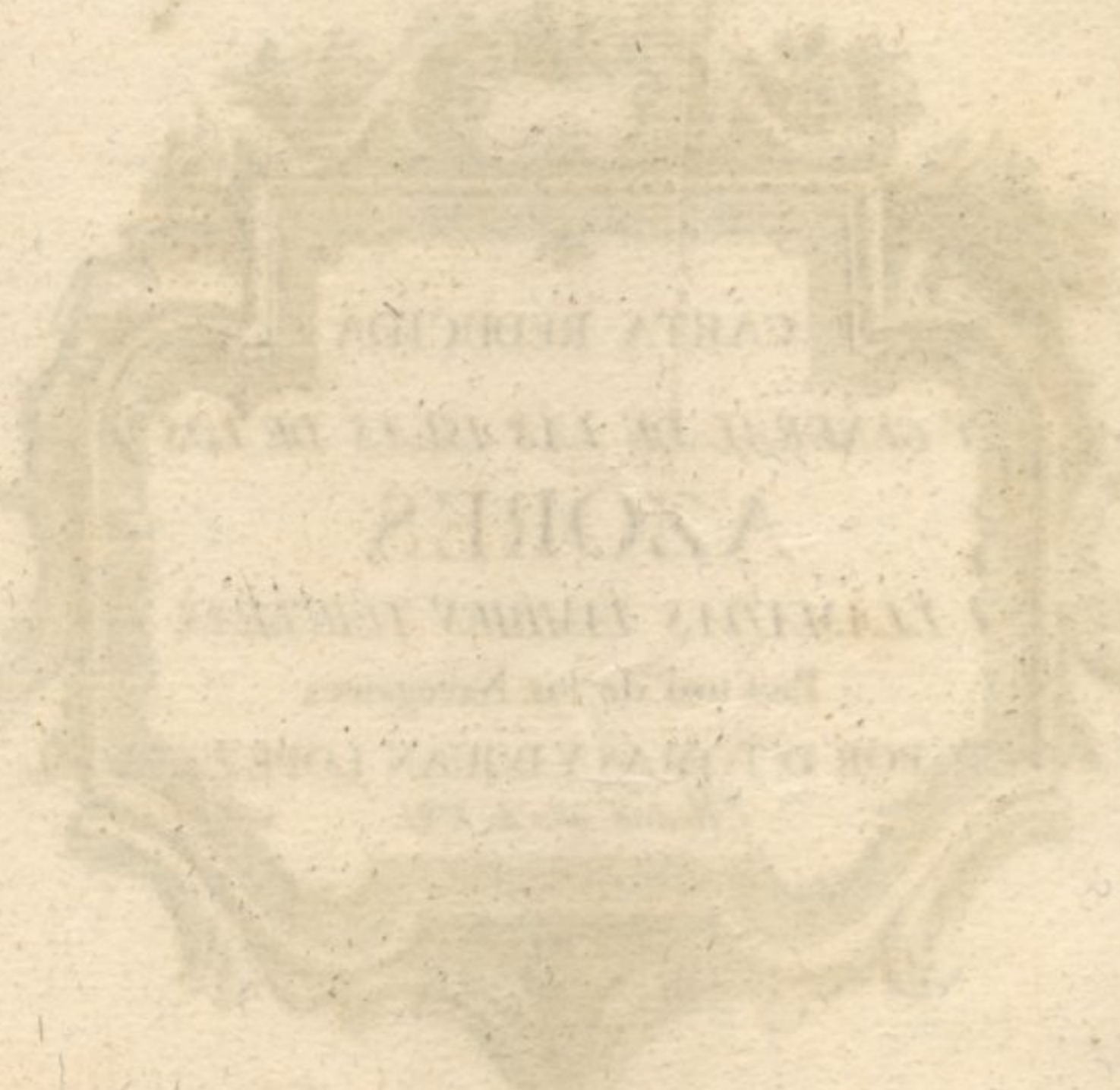


Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

ISLA TERCEIRA

ISLA DE S. MICHEL



AGORES (Agulha Amal)
M. TOMAZ, JUAN LOPEZ, 1781
pudo as H. H. G. CIRAO
Ag. B. de 1948 p. 175
3.00000 (1.000 de Paulo
Unidad + Decimales)

